tuko dira. Era berean, azaroaren 26ko 30/1992 Legean, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearenean, aurreikusitako gainerako eratan ere aurkeztu ahal izango dira eskabideak.

*3. artikulua.–* Diru-baliabideak.

2004 urtean agindu honetan adierazten diren dirulaguntzak eman ahal izateko hogeita hamabost mila (35.000) euro bideratuko dira, EAEko Aurrekontu Orokorretan horretarako ezarritako aurrekontu-sailaren kontura.

XEDAPEN GEHIGARRIAK

2003ko maiatzaren 6ko Aginduan 2003 urteari eta 2003-2004 aldiari egindako aipamenak, 2004 urterako eta 2004-2005 aldirako izango dira, hurrenez hurren.

AZKEN XEDAPENAK

*Lehenengoa.–* Agindu honek administrazio-bidea agortzen du eta beraren aurka interesdunek aukerako berraztertzeko errekurtsoa aurkeztu ahal izango diote Lurralde Antolamendu eta Ingurumen sailburuari, hilabeteko epean, agindua Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta biharamunetik kontatzen hasita. Aginduaren aurka aurkeztu daiteke, baita ere, administrazioarekiko auzi-errekurtsoa, Euskal Autonomia Erkidegoko Justizia Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzitarako Salan, bi hilabeteko epean, dagoeneko aipatutako aldizkari ofizialean argitaratu eta biharamunetik kontatzen hasita.

*Bigarrena.–* Agindu hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen den egunaren biharamunean jarriko da indarrean.

Vitoria-Gasteiz, 2004ko martxoaren 2a.

Lurralde Antolamendu
eta Ingurumen sailburua,
SABIN INTXAURRAGA MENDIBIL.

tro General del citado Departamento ó en cualquiera de las formas previstas en la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

*Artículo 3.–* Recursos económicos.

Se destina al objeto de las ayudas a las que se refiere la presente Orden durante el presente ejercicio 2004, la cantidad de treinta y cinco mil euros (35.000 euros), con cargo a la partida presupuestaria establecida al efecto en los Presupuestos Generales de la CAPV.

DISPOSICIÓN ADICIONAL

Las menciones contenidas en el articulado de la Orden de 6 de mayo de 2003, al año 2003, así como al período 2003-2004, deben entenderse referidas, respectivamente al año 2004, y al período 2004-2005.

DISPOSICIONES FINALES

*Primera.–* Contra la presente Orden, que agota la vía administrativa, podrán las personas interesadas interponer recurso potestativo de reposición ante el Consejera de Ordenación del Territorio y Medio Ambiente, en el plazo de un mes a partir del día siguiente a su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco, o directamente recurso contencioso-administrativo ante la Sala de lo Contencioso-administrativo del Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma de Euskadi en el plazo de dos meses a partir del día siguiente a su publicación en el mismo diario oficial.

*Segunda.–* La presente Orden surtirá efectos a partir del día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

En Vitoria-Gasteiz, a 2 de marzo de 2004.

El Consejero de Ordenación del Territorio
y Medio Ambiente,
SABIN INTXAURRAGA MENDIBIL.

## Zk-1393

AGINDUA, 2004ko martxoaren 2koa, Lurralde Antolamendu eta Ingurumen sailburuarena, Euskal Autonomia Erkidegoan ingurumen arloko prestakuntza tekniko arautugabeko jarduerak egiteko 2004an erakunde publiko eta pribatuei zuzendutako dirulaguntzak eskatzeko epea eta tokia zehazteko dena.

Euskadiko aurrekontu-erregimenari buruzko indarreko lege-xedapenen testu bategina onartzen duen irailaren 27ko 1/1994 Legegintza Dekretuaren IX. tituluan

## N°-1393

ORDEN de 2 de marzo de 2004, del Consejero de Ordenación del Territorio y Medio Ambiente, por la que se determina para 2004 el plazo y lugar de presentación de solicitudes de las subvenciones destinadas a entidades públicas y privadas para la realización de actividades de formación técnica medioambiental no reglada en la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Al amparo de lo establecido en el Título IX del Decreto Legislativo 1/1994, de 27 de septiembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de las disposiciones

ezarritakoaren babesean, abenduaren 23ko 317/2003 Dekretua eman zen, eta hor ezartzen zen luzatu egiten zela Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekontu Orokorren konturako laguntzak eta diru-laguntzak arautzen dituzten zenbait xedapenen indarraldia. Dekretuaren ondorioz, halatan, Jaurlaritzak, bere sailek eta erakunde autonomiadunek epeak, baldintzak eta nahitaezko betekizunak egokitu ahal dituzte, 2004. urtean aplikagarri izan daitezen.

2003. urteko ekitaldian 2003ko maiatzaren 6ko Agindua eman zuen Lurralde Antolamendu eta Ingurumen sailburuak erakunde publiko eta pribatuei diru-laguntzak emateko, Euskal Autonomia Erkidegoan ingurumen arloko prestakuntza tekniko arautugabeko jarduerak egin zitzaten (2003ko maiatzaren 9ko EHAA, 89. zk.). Orain, Agindu hori 2004an aplikatzeko beharrezko epeak eta baldintzak egokitu behar dira. Beraz, honakoa

XEDATU DUT:

*1. artikulua.–* Eskabideak aurkezteko epea.

Lurralde Antolamendu eta Ingurumen sailburuak 2003ko maiatzaren 6an emandako Agindu bidez, Euskal Autonomia Erkidegoan ingurumen arloko prestakuntza tekniko arautugabeko jarduerak egiteko erakunde publiko eta pribatuei zuzendutako 2004ko diru-laguntzak eskatzeko epea hilabetekoa izango da, Agindu hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen den egunetik kontatzen hasita.

*2. artikulua.–* Eskabideak eta aurkeztu beharreko Agiriak.

Agindu honetan adierazitako diru-laguntzak eskatzeko, erakundeek honako helbidera bidali beharko dituzte euren eskaerak, eskatutako agiriekin batera: Biodibertsitatearen Zuzendaritza, Lurralde Antolamendu eta Ingurumen Saila, Donostia-San Sebastián kalea-1, Vitoria-Gasteiz; edo Sail horretako erregistro nagusian aurkeztuko dira. Era berean, azaroaren 26ko 30/1992 Legean, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearenean, aurreikusitako gainerako eratan ere aurkeztu ahal izango dira eskabideak.

*3. artikulua.–* Diru-baliabideak.

2004 urtean agindu honetan adierazten diren diru-laguntzak eman ahal izateko laurogeita bost mila (85.000) euro bideratuko dira, EAEko Aurrekontu Orokorretan horretarako ezarritako aurrekontu-sailaren kontura.

legales vigentes sobre Régimen Presupuestario de Euskadi, se dictó el Decreto 317/2003, de 23 de diciembre, sobre ampliación de la vigencia de determinadas disposiciones reguladoras de ayudas y subvenciones con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma del País Vasco, pudiendo, a tal fin, el Gobierno y los distintos Departamentos y Organismos Autónomos adaptar los plazos, condiciones y requisitos necesarios para su aplicación durante el ejercicio 2004.

En el ejercicio 2003, se dictó la Orden de 6 de mayo de 2003, del Consejero de Ordenación del Territorio y Medio Ambiente, por la que se regula la concesión de subvenciones destinadas a entidades públicas y privadas para la realización de actividades de formación técnica medioambiental no reglada en la Comunidad Autónoma del País Vasco para el año 2003, publicada en el Boletín Oficial del País Vasco núm. 89, de 9 de mayo de 2003, por lo que procede la adaptación de los plazos y condiciones necesarios para la aplicación de la referida Orden durante el ejercicio 2004.

DISPONGO:

*Artículo 1.–* Plazo de presentación de solicitudes

El plazo de presentación de solicitudes para acceder a la convocatoria de ayudas establecida por Orden de 6 de mayo de 2003, del Consejero de Ordenación del Territorio y Medio Ambiente, por la que se regula la concesión de subvenciones destinadas a entidades públicas y privadas para la realización de actividades de formación técnica medioambiental no reglada en la Comunidad Autónoma del País Vasco, en el ejercicio 2004, será de un mes a partir del día siguiente a la publicación de la presente Orden en el Boletín Oficial del País Vasco.

*Artículo 2.–* Solicitudes y documentación a presentar.

Las entidades solicitantes de las ayudas a las que se refiere la presente Orden deberán dirigirlas, junto con la documentación exigida, a la Dirección de Biodiversidad, Departamento de Ordenación del Territorio y Medio Ambiente, calle Donostia-San Sebastián, 1 - 01010 Vitoria-Gasteiz, y serán presentadas en el Registro General del citado Departamento ó en cualquiera de las formas previstas en la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

*Artículo 3.–* Recursos económicos.

Se destina al objeto de las ayudas a las que se refiere la presente Orden durante el presente ejercicio 2004, la cantidad de ochenta y cinco mil euros (85.000 euros), con cargo a la partida presupuestaria establecida al efecto en los Presupuestos Generales de la CAPV.

XEDAPEN GEHIGARRIAK

2003ko maiatzaren 6ko Aginduan 2003 eta 2004 urteei egindako aipamenak, 2004 eta 2005 urteetarako izango dira, hurrenez hurren.

AZKEN XEDAPENAK

*Lehenengoa.–* Agindu honek administrazio-bidea agortzen du eta beraren aurka interesdunek aukerako berraztertzeko errekurtsoa aurkeztu ahal izango diote Lurralde Antolamendu eta Ingurumen sailburuari, hilabeteko epean, agindua Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta biharamunetik kontatzen hasita. Aginduaren aurka aurkeztu daiteke, baita ere, administrazioarekiko auzi-errekurtsoa, Euskal Autonomia Erkidegoko Justizia Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzitarako Salan, bi hilabeteko epean, dagoeneko aipatutako aldizkari ofizialean argitaratu eta biharamunetik kontatzen hasita.

*Bigarrena.–* Agindu hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen den egunaren biharamunean jarriko da indarrean.

Vitoria-Gasteiz, 2004ko martxoaren 2a.

Lurralde Antolamendu
eta Ingurumen sailburua,
SABIN INTXAURRAGA MENDIBIL.

DISPOSICION ADICIONAL

Las menciones contenidas en el articulado de la Orden de 6 de mayo de 2003, a los años 2003 y 2004, deben entenderse referidas, respectivamente a los años 2004 y 2005.

DISPOSICIONES FINALES

*Primera.–* Contra la presente Orden, que agota la vía administrativa, podrán las personas interesadas interponer recurso potestativo de reposición ante el Consejero de Ordenación del Territorio y Medio Ambiente, en el plazo de un mes a partir del día siguiente a su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco, o directamente recurso contencioso-administrativo ante la Sala de lo Contencioso-administrativo del Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma de Euskadi en el plazo de dos meses a partir del día siguiente a su publicación en el mismo diario oficial.

*Segunda.–* La presente Orden surtirá efectos a partir del día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

En Vitoria-Gasteiz, a 2 de marzo de 2004.

El Consejero de Ordenación del Territorio
y Medio Ambiente,
SABIN INTXAURRAGA MENDIBIL.

# Justizia Administrazioa

## EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO AUZITEGI NAGUSIA

### Zk-1394

IRAGARKIA, 237/04 zk.ko administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkezteari eta izapideak egiteko onartzeari buruzkoa.

Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legeko 47.1 artikuluan xedatutakoa beteaz, ondoren aipatzen den administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkeztu eta izapideak egiteko onartu dela jakinarazten da:

Errekurtsoaren zenbakia: 237/04.
Sekzioa: 2.
Errekurtsoa aurkeztu zen eguna: 2004/02/03.
Errekurtso-egilea: Bide, Ubide eta Portuetako Elkargo Ofiziala.
Aurkatutako egintza burutu zuen administrazioa: Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorra.

# Administración de Justicia

## TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA DEL PAÍS VASCO

### N°-1394

ANUNCIO de la interposición y admisión a trámite del recurso contencioso administrativo n.º 237/04.

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 47.1 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-administrativa (LJCA) se hace público la interposición y admisión a trámite del recurso contencioso administrativo que a continuación se indica:

Número del recurso: 237/04.
Sección: 2.
Fecha de interposición: 03/02/2004.
Recurrente: Colegio de Ingenieros de Caminos Canales y Puertos.
Administración autora de la actuación impugnada: Administración General de la Comunidad Autónoma del País Vasco.